

<i>Semana en La Santa Cruz † This Week at Holy Cross</i>		
Sat. 7	5:00 PM	†DeMattei and †Ferrari Families
Sun. 8	8:30 AM	For members of our community
	10:00 AM	Sociedad Guadalupana ^{Miembros y Familias} †Elfega Mondragon ^{Aniv 10} †Guadalupe Rocha †Rodolfo Jimenez Ortiz †Tomasa Astroga
	11:30AM	†Rick Bustamante
	1:00 PM	†Antonio & †Theresa Guidaci †Rafaela Mesqua & †Lourdes Cedar
	6:00 PM	†Isabel & †Anatasia Jimenez
Mon. 9	7:30 AM	English Mass: †Isabel & †Anatasia Jimenez
Tues. 10	7:30 AM	English Mass: †Isabel & †Anatasia Jimenez
Wed. 11	7:30 AM	English Mass: †Isabel & †Anatasia Jimenez †Bernardo E. Dato
	6:30 PM	English Mass Novena: †Lori Magsuci
Thurs. 12	7:30 AM	English Mass: Opa Tony & Aunt Eureka ^{Birthdays}
Fri. 13	7:30 AM	English Mass: †Louis Azcueta
	6:30 PM	Misa en Español: †Guadalupe Rocha
Sat. 14	7:30 AM	English Mass: All Souls

Update on activities at Holy Cross: The muck out was complete, Monday, March 2nd. The debris boxes were hauled off on Wednesday, March 4th. Architects and engineers to tour the structure at 10:00am on Monday, March 9th. Inventory of Contents, that can be done anytime from Monday, March 9th forward. Architects interviews, the parish has interviewed architects Thursday, March 5th. We chose TOPA Architecture to draw the plans of our church. TOPA Architecture and Holy Cross Parish have been meeting to go over schematic designs of Holy Cross Church for enhanced review' application for the Planning Department. **Actualización de las actividades de la Iglesia:** El lodo se ha recogido completamente el pasado lunes 2 marzo. Los restos de escombros fueron retirados el miércoles 4 marzo. Los arquitectos e ingenieros van a realizar una visita guiada a la estructura mañana lunes 9 de marzo a las 10:00 am. El inventario de lo contenido dentro de la iglesia se va a iniciar en cualquier momento a partir de mañana lunes 9 marzo. La parroquia ha entrevistado el pasado jueves 5 de marzo a los arquitectos y la compañía que se ha elegido es TOPA Arquitectura. Ahora el siguiente paso con ésta compañía que se ha venido haciendo es una revisión de la solicitud con el departamento de Planificación de la ciudad.



Thursday, March 19th we will be celebrating our traditional **“ST. JOSEPH’S TABLE”**. We welcome you in our Scalabrini Hall for our Mass 5:30pm followed by the blessing of the table and traditional Italian food.

TAVOLA DI SAN GIUSEPPE: *Giovedì 19 di Marzo celebreremo la nostra tradizionale:Tavola di San Giuseppe. Tutti sono invitati alla nostra Sala Scalabrini per la nostra Messa alle 5:30 PM, seguita dalla benedizione della tavola e la cucina tradizionale italiana.*

A.D.A. ANNUAL DIOCESAN APPEAL 2015 (GOAL \$42,694.⁰⁰)

**Called To Do God’s Work,
Together In Christ**

Thank you to our many generous parishioners that have returned gifts and pledges to the 2015 Annual Diocesan Appeal. Your support to this Appeal helps our parish in our financial responsibility to our larger Diocesan Church. Please remember, that any amount over our goal comes back to our parish 100%! Please consider a gift to ADA; every gift makes a difference. We need your support.

**To date 68 Families
Contributed \$18,597.⁰⁰**

LLAMADO DIOCESANO ANUAL (ADA) 2015 (META \$42,694.⁰⁰)

**Llamados a Hacer el Trabajo de Dios,
Juntos en Cristo**

Gracias a nuestros feligreses que han sido generosos y han hecho su promesa del 2015 de la Petición Diocesana Anual. Su apoyo a esta Petición ayuda a nuestra parroquia en nuestra responsabilidad financiera con nuestra iglesia Diocesana más grande. ¡Por favor recuerde, que cualquier cantidad sobre nuestro objetivo vuelve a nuestra parroquia el 100%! Por favor considere un regalo a ADA; cada regalo hace una diferencia. Necesitamos su apoyo.

**Hasta la fecha 68 Familias
Han contribuido \$18,597.⁰⁰**

From the pastor

Dear Parishioners and Visitants,
We are celebrating today the Third Sunday of Lent; we are almost in the middle of this holy season of preparation for the celebrations of the passion, death and resurrection of our Lord, Jesus Christ. In the reading of today’s gospel we see Jesus showing deep emotions when he saw what people were doing in the temple of Jerusalem; he cleansed the temple and told them about the resurrection of his own body. We are invited to make the proper use of our church buildings and to respect our bodies as temples of the Holy Spirit. As part of your Lenten exercises I am inviting you to approach the sacrament of Reconciliation-confession; you may come during the regular times of confession and at any church of our diocese on Wednesdays and Fridays evening; our Lenten reconciliation service will be on Friday March 27 at 7:00pm with the presence of more confessors. Keep up your Lenten spirit!
Fr. Firmo Mantovani, CS, Pastor

Estimados Parroquianos y Visitantes,
Estamos celebrando el Tercer Domingo de Cuaresma; ya estamos casi en la mitad de nuestras preparaciones para las celebraciones de la Pasión, Muerte y Resurrección de Nuestro Señor Jesucristo. En el evangelio de hoy vemos como Jesús expresó profunda emoción al ver como la gente usaba el templo de Jerusalén: “¡el celo por tu casa me devora!”. Él estaba hablando del templo de su cuerpo. El purificó al templo e invitó a la gente a usar bien el templo y a respetar a nuestro cuerpo que es templo del Espíritu Santo. Como parte de nuestra conversión cuaresmal les invitamos a celebrar el sacramento de la Reconciliación-confesión en los horarios regulares y en todas las iglesias de nuestra diócesis los miércoles y Viernes por la noche; tendremos un servicio penitencial el Viernes, 27 de Marzo a las 7:00pm con la presencia de diversos confesores.

¡Mantengan su espíritu cuaresmal!

P. Firmo Mantovani, cs, Párroco

Lectores/Lectors/Lettori & Communion Ministers

Sunday/Domingo/Domenica, March 15, 2015

5:00 PM (C) Gleeze and Rose (1L) Rose (2L) Gigi (M) Lyle

8:30 AM (C) Reuben (1L) Carl (2L) Emmy (M) Celia

10:00 AM (C) Rocío González (1L) Alejandro Ibarra

(2L) Gloria Flores (M) Sergio Rentería (M) Susana Ramírez

11:30 AM (C) DBA (1L) DBA (2L) DBA (M) Laddy

1:00 PM (C) Maria Della Penna (1,2L) Francesco D’Anna

(M) Armando Bottelli

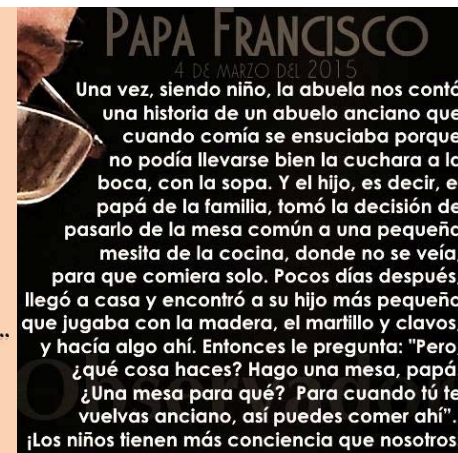
6:00 PM (C) José Orozco (1L) Fernando y (2L) Alicia Pérez (M) Panchita

APPELLO ANNUALE DIOCESANO (ADA) 2015 (META \$42,694.⁰⁰)

**Chiamati a fare il lavoro di Dio
in Cristo, insieme**

Grazie ai nostri numerosi parrocchiani generosi che sono tornati doni e promesse 2015 Annual Diocesano petizione. Il tuo sostegno di questa petizione aiuta la nostra parrocchia di nostra responsabilità finanziaria per la nostra più grande chiesa diocesana. Si ricorda che qualsiasi quantità sopra il nostro obiettivo torna alla nostra parrocchia 100%! Si prega di prendere in considerazione un ADA regalo; ogni dono fa la differenza. Abbiamo bisogno del vostro sostegno.

**Ad oggi 68 Famiglie
Contributo \$18,597.⁰⁰**



LO QUE LOS MAESTROS NO SE ATREVEN A DECIR A LOS PADRES

1. “A su *hijo* le faltan más *límites* en casa”.
2. “En su casa no hay suficiente *diálogo*. Sólo 15 min. por día marcarían la *diferencia*”.
3. “No deje tantas horas a su *hijo* frente al *televisor*”.
4. “Disfruto mucho de sus trabajos, pero es su *hijo* quien debe realizar la *tarea*”.
5. “No se queje de que su *hijo* está sobrecargado. Si no *estudia* ahora, *¿cuándo lo hará?*”.
6. “Cuando yo era chico y hacia algo mal, mis *padres* me retaban a *mí*. No se ponían a criticar al *maestro*”.
7. “¿Porqué tengo que hacer reuniones de *padres* en mi *tiempo libre*, si usted no se molesta en venir?”.
8. “¿Usted quiere a su *hijo*? Dele más cariño en la *familia*”.

Aunque su *hijo* parezca *grande*, todavía los *necesita*. Ustedes son los *primeros educadores* y no pueden delegar esa *responsabilidad* a terceros.

EARLY C.C.D. REGISTRATIONS: During the month of March, we will be registering new students and returning students in our Religious Education Program. **Whoever takes this early registration opportunity will save \$10.⁰⁰ off their regular tuition.**

INSCRIPCIONES TEMPRANAS DEL CCD 2016: Durante el mes de Marzo estaremos inscribiendo a nuevos estudiantes que seguirán el programa del Catecismo. **A los que se inscriban durante este tercer mes del año se les dará un descuento de \$10.⁰⁰**

If you wish to participate in the Living Stations of the Cross play, we will have our first rehearsal on Tuesday, March 10 at 7:00 PM in the Scalabrini hall. Si usted desea participar en el **Viacrucis Viviente**, vamos a tener nuestro primer ensayo el martes **10** de marzo a las 7:00PM en el salón Scalabrini. Se volete partecipare nelle stazioni di vita della Croce gioco, avremo la nostra prima prova il Martedì, 10 marzo alle 7:00 nella sala Scalabrini.

OFFERING/COLECTA: It is our hope that with our Parishioners’ continued support we reach the average Sunday goal of \$4,700.⁰⁰.
Gracias por su generosidad: BENDICIONES. We thank everyone for your generosity, now and throughout the year. God bless you!

PRAY FOR THE SICK – OREMOS POR LOS ENFERMOS

Carmie Ales, Cheri & Tim Alexander, Almer Armi Anchustegui, Fe Arcebal, John Arevalo, Jr., Inez Aguilar Louie Arnold, Alejandro & Becky Avelar, Scarlet Rose Bell, Peggy Beltramo, Frank Bua, Contansa, Silvia y Susana Orozco Cabrera, Raymond Cadena, Edith A. Calderón, Antoinette Cancilla, Petra Castillo, Dolores Cea, Jae Jeon Choi, Yvonne Ciraulo, Lester Colma, Bryson Corini, Norma Cruz, Rita De Andrade, Adolph De Mattei, Alberto & Socorro Del Alto, Alfonso, Rogelia Domínguez, Mario Estrada, Ann Fitzgerald, Raul, Saul Flores, Alice García, Catalina García, Cecilia García, Elvia Grajales, Marta Gómez, Elizabeth Guillen, Francin Gutierrez, Rowena Callos Hayes, John Hernandez, Christine Herrera, Romelia Ibarra, Jesús Javier, Tammy John, Angela, Terry Jones, Peggy Kelly, Yvonne Kuzinich, Lynde Larson, Hydi, Joe, Lisa and Steve Lazrovich, Maria Elena Leal, Ángel Lemus, Theresa Linsmeier, David López, Jeff, Joseph and Jerome Magsuci, Makena Malonso, David Mendoza, Daniel Montes, Cheri Bua Margo, James Nanvaes, Ed Narcisso, Maria Teresa Nasol, Jeffrey, Violeta, Jorge Ochoa, Mike Olivas, Juan and Randi Orduna, Maria Della Pena, Aarón Pérez, Camerina Perez, Rosemary Petrovich, Blas Ramos, Eli Roses, Cliff Rhea, Ninfa Rodríguez, Benedetto Rossallo, Kay Scamporrino, Anthony Seguritan, Angie Sewell, Pat Somorai, Pearl Sunseri, June Stanley, Gaurav Thakur, Mary and John Valdez, José V. Villa, Catherine Ventimiglia, Frances Wells, Leslie Wren,

El anciano no es un extraterrestre...

El anciano somos nosotros: dentro de poco, dentro de mucho, inevitablemente de todos todos, aunque no lo pensemos. Y si nosotros no aprendemos a tratar bien a los ancianos, así nos tratarán a nosotros.

Celebrate the Sacrament of Reconciliation:

is an initiative in the Diocese of San Jose where all Catholic churches in Santa Clara County will be open for the Sacrament of Reconciliation on Wednesday evenings throughout Lent from 6pm – 8pm. Welcome!



La próxima venta de comida la vamos a tener el 22 de marzo. Las personas y grupos que deseen apoyarnos los esperamos el jueves 12 de marzo en el salón pequeño Scalabrini para prepararnos a nuestra Mini Kermes mensual.

“NOS LEVANTARÉMOS”

La parroquia está preparando UNA CENA BAILE para el viernes 19 de junio de 2015. Las personas y grupos que deseen apoyarnos los esperamos el miércoles 11 de marzo en el salón pequeño Scalabrini a las 7:00pm.